

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 81 (1955)
Heft: 8: Foire suisse d'échantillons, Bâle, 16-26 avril 1955

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

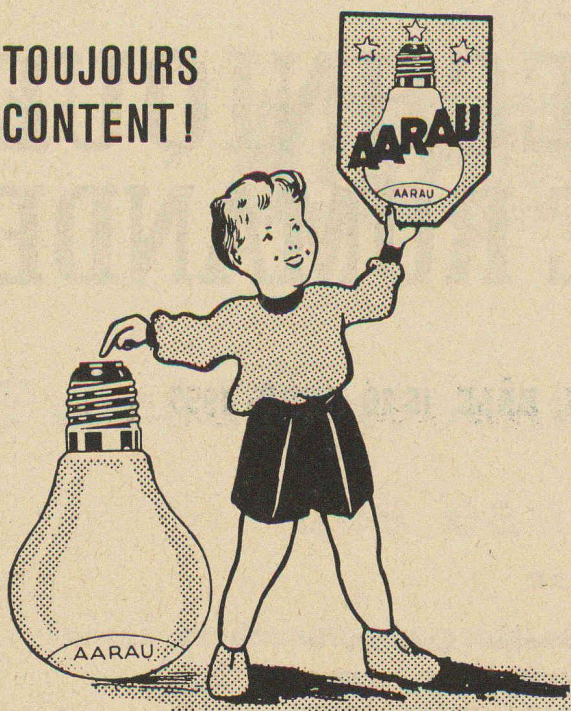
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

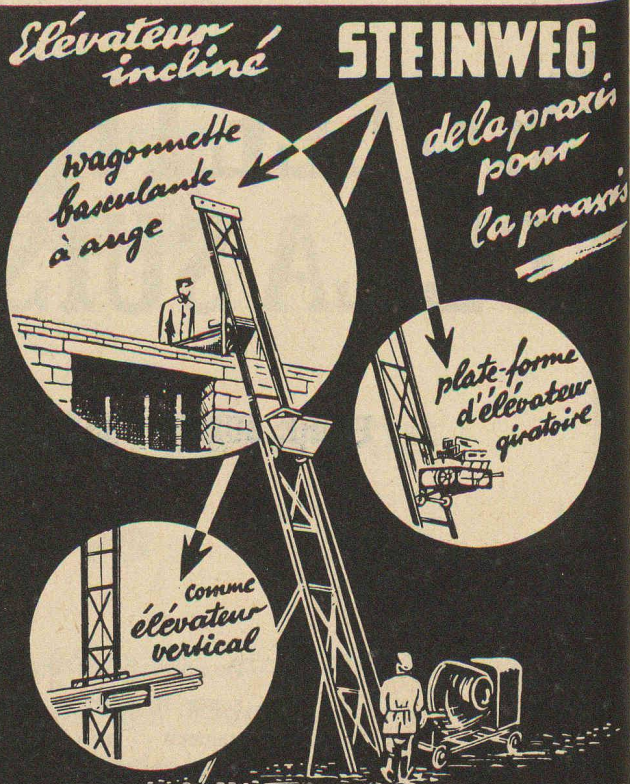
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TOUJOURS
CONTENT!



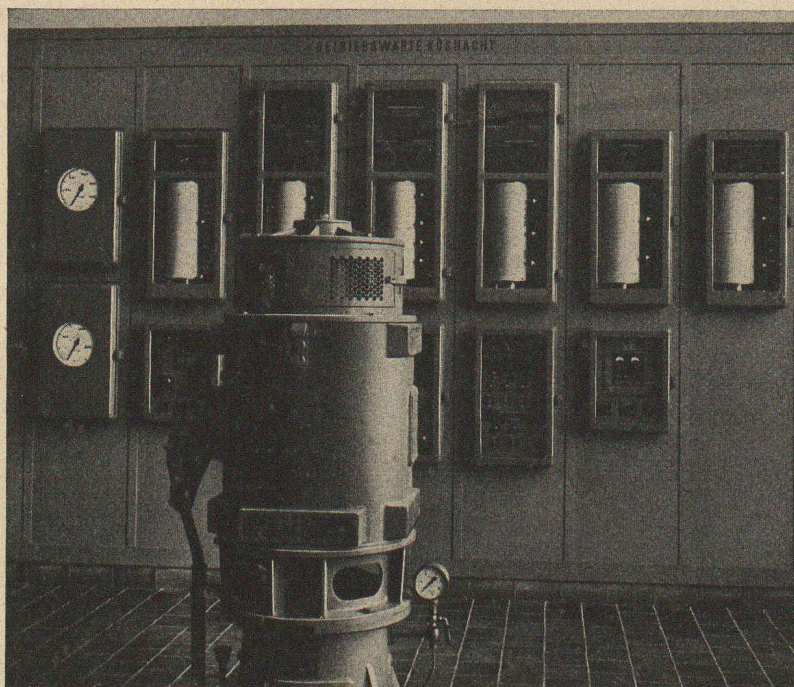
LAMPE „AARAU“

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A.



F. EISENEGGER, ING.

MACHINES D'ENTREPRISE ET OUTILS
ZEITGLOCKENLAUBE 6 BERNE



Service des Eaux de Küsnacht (ZH).
Station de pompage au lac. Poste central de télémesure et de télécommande.

FRANÇOIS RITTMAYER S. A., ZOUG

Ateliers de construction d'appareils pour le Service des Eaux

Halle 3b/1

Stand n° 2560

ACROW
BANGERTER LYSS

ÉCHAFAUDAGES
TUBULAIRES
POUTRELLES
DE COFFRAGE

ÉCONOMIE DE TEMPS ET MATÉRIEL
GRACE A L'OUTILLAGE RATIONNEL

A. BANGERTER & CIE SA LYSS 032 84123
Dép. outillage pour la construction Fabrique de produits en ciment

ACROW
BANGERTER LYSS

ÉTAIS
BÉTONNIÈRES
COFFRAGES
EN ACIER

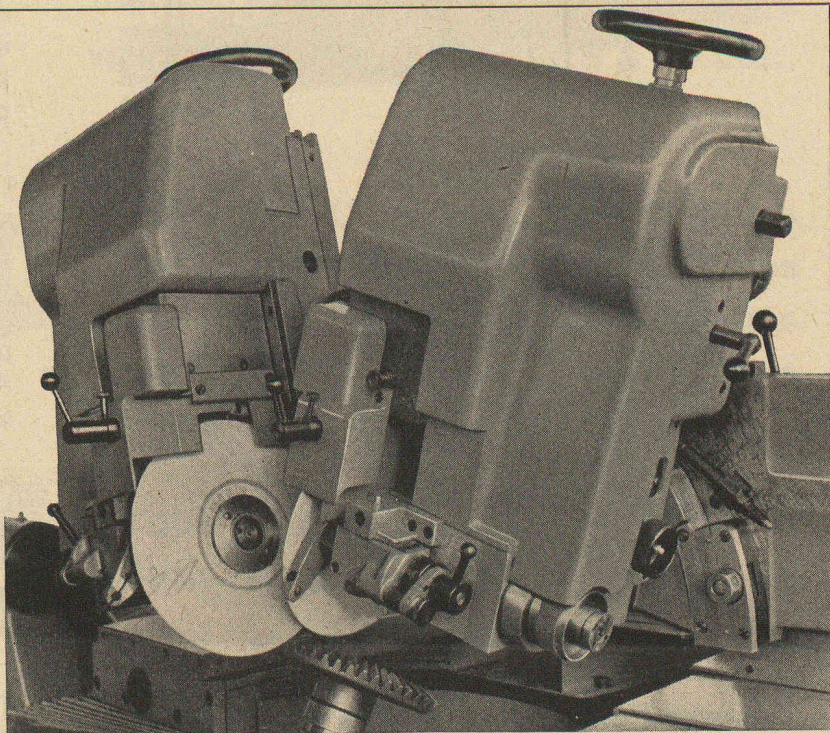
Foire de Bâle 1955 Halle VI Stand 1618

Nous montrons en service :

Machine à rectifier les flancs de
dents d'engrenages coniques

Mesurage et contrôle d'engrenages
à denture droite, hélicoïdale, conique
ainsi que d'engrenages à vis
sans fin

S.A. DES ENGRENAGES MAAG
ZURICH



J. ERNE-SPEISER LAUFENBOURG

Département charpente et construction de baraques

Tél. (064) 73233

BARAQUES

Système « Schmid » Pat. + 143310

*Baraques d'habitation
de logement
de bureau
de dépôt
cantines, etc.*

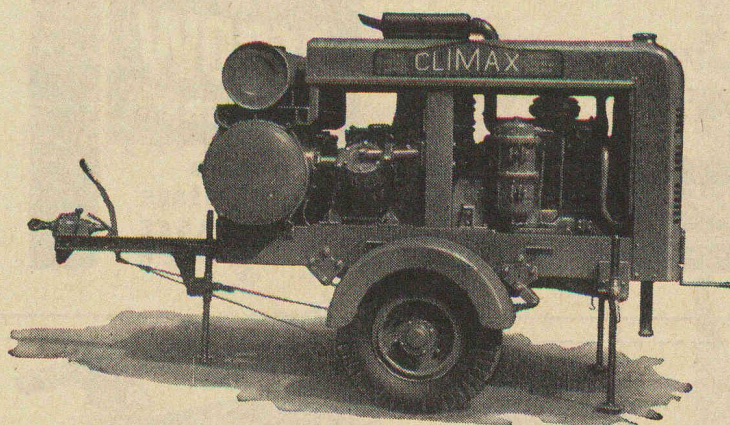
Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

● Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 24 22 70



« CLIMAX »

Compresseurs d'air

transportables et stationnaires à moteur DIESEL ou électrique.
Capacité 3-11 m³/min. env.

Marteaux perforateurs

à frappe légère et rapide, de conception adaptée à l'utilisation des fleurets à lames en carbure de tungstène.
Forage à injection d'eau et à sec.
Poids 15 à 32 kg.

« WINGET »

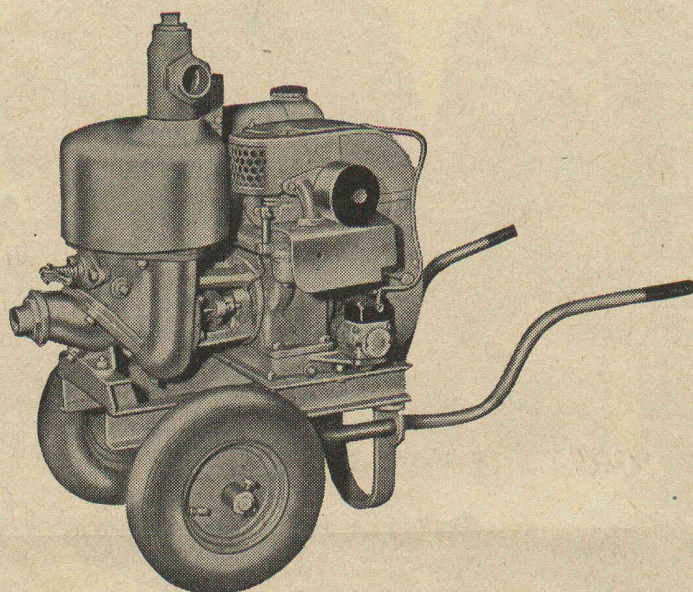
Pompes

à amorçage automatique

pour tous les chantiers de construction.
Acceptent des eaux chargées de limon, sable, etc.

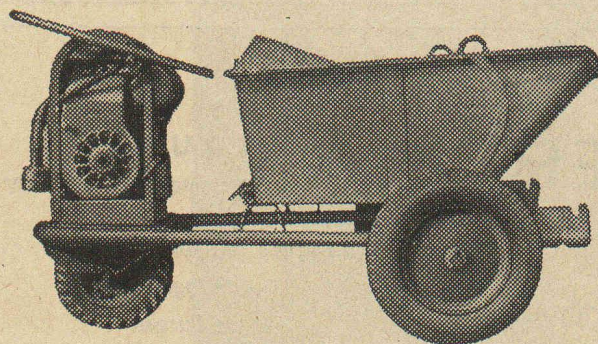
Machine portable

Type PS 1 ½. Poids 30 kg. Débit 12 500 litres par heure sous 3 m. d'aspiration.
Moteur à benzine 1 HP « VILLIERS ».



Machines sur chariot

Type: CP 2	CP 3
Poids: 172 kg.	225 kg.
Débit: 22 500 litres par heure, sous 3 m. d'aspiration.	58 500 litres
Moteur: 3,5 HP	5 HP



Chariot à moteur

pour benne de 250 litres ou plate-forme de 600 kg. de charge utile.
Moteur de 2,4 HP refroidi par air.
Utilisable dans l'industrie ou sur les chantiers de génie civil.

Matériel de provenance anglaise de haute qualité

Importateur-distributeur pour la Suisse :

SOCIÉTÉ ANONYME

JOLY Bureau technique

Machines LAUSANNE

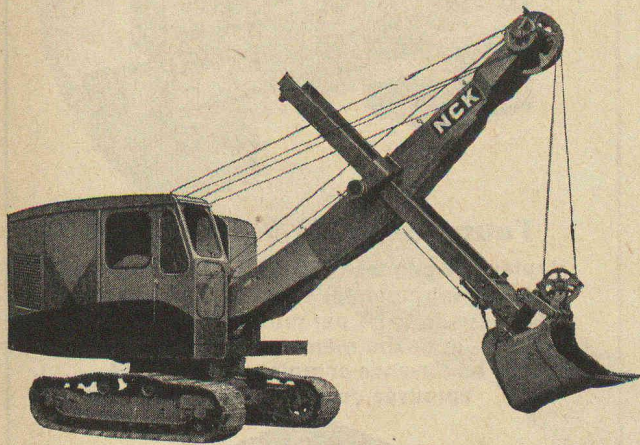
Avenue Dapples 23

Téléphone (021) 26 58 12

LOCATION

VENTE

« N C K » NEWTON-CHAMBERS-KOEHRING

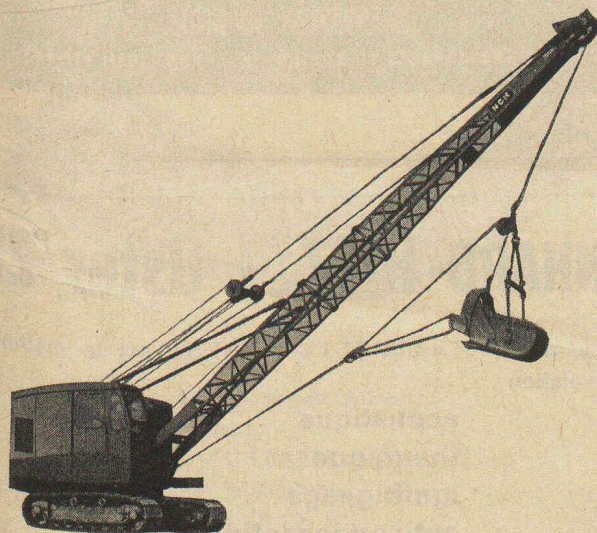


Equipement butte

La pelle KOEHRING, de conception américaine, fabriquée en Angleterre par NEWTON CHAMBERS & Co Ltd., Sheffield.

Modèles :

205 -	1/2 Cu. Yd.	env. 400 litres
304 -	3/4 Cu. Yd.	env. 600 litres
605 -	1 1/2 Cu. Yd.	env. 1200 litres
1005 -	2 1/2 Cu. Yd.	env. 2000 litres



Equipement dragline

Tous les équipements :
Butte, Dragline, Rétro, Grue.

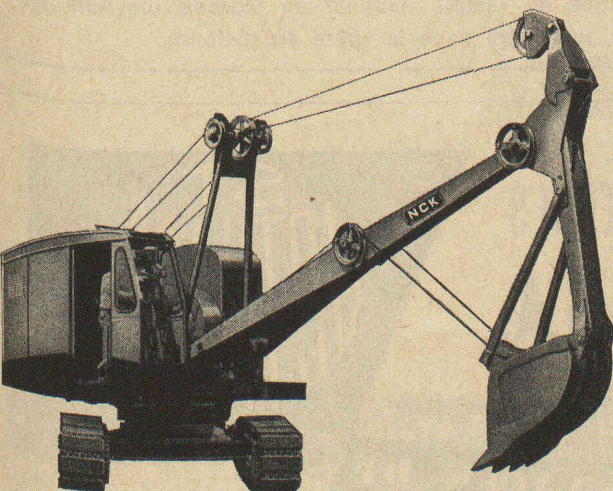
Moteur à combustion ou électrique.

Machines très robustes permettant
d'obtenir le meilleur rendement.

Les équipements sont interchangeable-
bles dans un minimum de temps.

Tous renseignements par les agents
exclusifs pour la Suisse :

SOCIÉTÉ ANONYME
JOLY BUREAU TECHNIQUE
MACHINES **LAUSANNE**



Equipement rétro-caveur

Tél. (021) 26 58 12

23, av. Dapples

Téléphonie

Systèmes à fréquence porteuse

Haute fréquence

Câbles hertziens de télévision

Indicateurs de vitesse

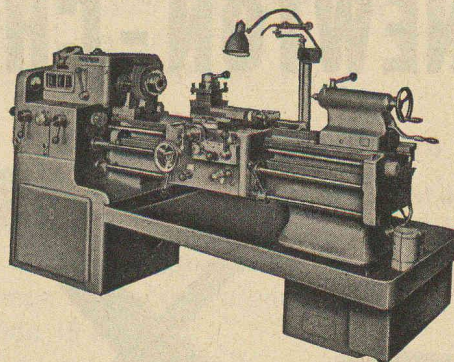
Machines à affranchir

Installations de signalisation

Installations électriques

FOIRE SUISSE D'ÉCHANTILLONS - HALLE 3 STAND 706

Hasler SA Berne
MANUFACTURE D'APPAREILS TÉLÉPHONIQUES ET DE PRÉCISION
FONDÉE EN 1852 TÉLÉPHONE 64 11 11



Tours Rapides MENZIKEN

Hauteur de pointes 185 - 200 - 270 - 300 mm
Distance entre pointes 750 - 3000 mm et plus
Nombre de tours par minute jusqu'à 2260
et quand même palier lisse
Boîte d'avance complètement fermée,
éprouvée depuis des années.

Walter Meier
MACHINES-OUTILS

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZÜRICH TELEPHONE (051) 34 54 00

Halle VI

Stand 1517



Temple National de Morges

Photo: O. Sartori, Genève

BERNHARD HITZ - Uster / ZH

Le procédé SPRAY « LIMPET » ASBEST est la méthode idéale d'isolation

acoustique
thermique
ignifugeage
anticondensation

SPRAY « LIMPET » ASBEST est utilisé pour corriger l'acoustique au temple national de Morges (environ 300 m² appliqué sur plâtre dans la voûte du plafond).

MANUFACTURE DE GLACES ET VERRES

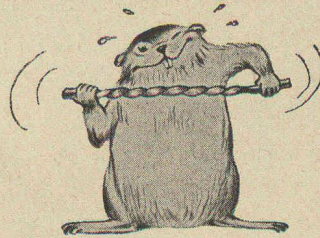
TURUVANNI S.A.

LAUSANNE, 10-12 BOUL^D DE GRANCY

TEL. 26 32 73

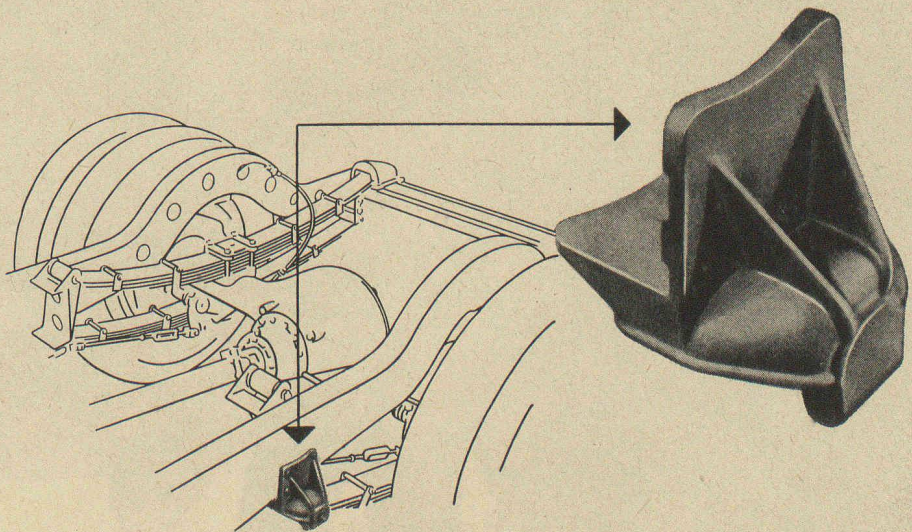
**ST
GOTHARD**

VERRES ET GLACES DE SÉCURITÉ



**AVEZ-VOUS QUE LA FONTE
MALLEABLE +GF+
peut aussi entrer dans
la fabrication d'élé-
ments de machines,
d'appareils, de véhi-
cules, soumis à de très
fortes contraintes ?
Nous fournissons par
exemple, depuis des
années, des mains de
ressort pour camions
qui, à part le poids
du châssis et de la
charge, supportent
toutes les secousses
en cours de route et
se comportent de
manière impeccable.**

Vous aussi pourriez utiliser
avec succès la
FONTE MALLEABLE +GF+
que nous fabriquons
depuis près de 100 ans.
Consultez-nous.



+GF+

Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse

Téléphone: (053) 5 60 31 / 5 70 34

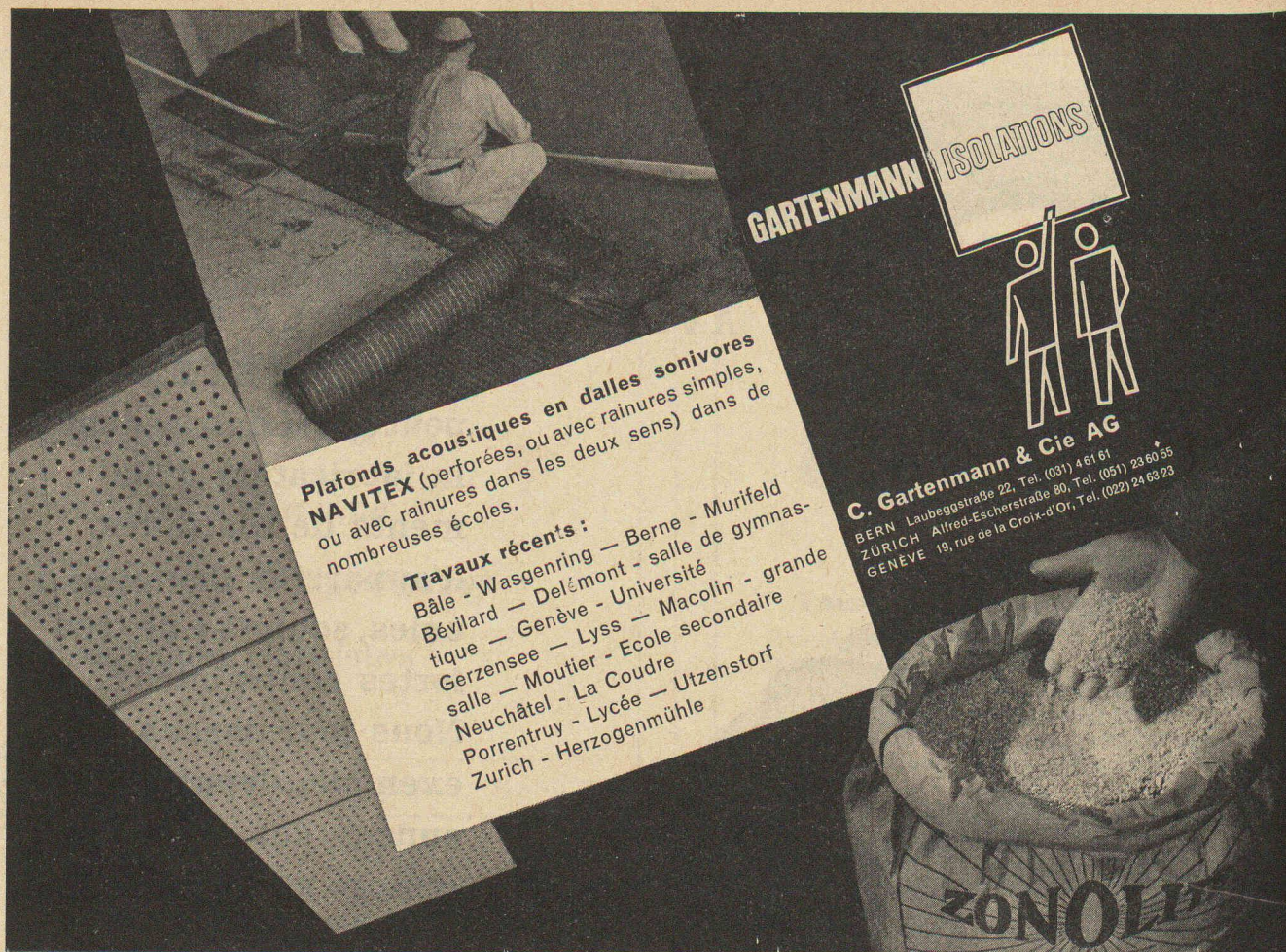
TG 116/2a

Bureau de Lausanne: 55, Galeries du Commerce. Téléphone: (021) 22 15 42

Foire Suisse Bâle

16-26 avril 1955

Halle 5, Stand 1320



GARTENMANN ISOLATIONS

Plafonds acoustiques en dalles sonivores NAVITEX (perforées, ou avec rainures simples, ou avec rainures dans les deux sens) dans de nombreuses écoles.

Travaux récents :
 Bâle - Wasgenring — Berne - Murifeld
 Bévillard — Delémont - salle de gymnastique — Genève - Université
 Gerzensee — Lyss — Macolin - grande salle — Moutier - Ecole secondaire
 Neuchâtel - La Coudre
 Porrentruy - Lycée — Utzenstorf
 Zurich - Herzogenmühle

C. Gartenmann & Cie AG
 BERN Laubeggstrasse 22, Tel. (031) 4 61 61
 ZÜRICH Alfred-Escherstrasse 80, Tel. (051) 23 60 55
 GENÈVE 19, rue de la Croix-d'Or, Tel. (022) 24 63 23

ZONOLITE

SULZER

*Acier coulé au four électrique
 allié ou non allié*

Sulzer Frères, Société Anonyme
 Winterthur (Suisse)

BARRA



**hydrofuges et adjuvants
pour travaux en ciment**

Foire de Bâle Halle 8 Stand 2988

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE S.A. BERNE, MURTENSTR. 36, TÉL. (031) 2 90 51



Chariots électriques élévateurs

Hauteur de levage
jusqu'à 3500 mm
Charge utile 500,
1000 et 2000 kg

Pour résoudre vos
problèmes des
transports internes,
nos chariots
électriques élévateurs
vous rendront les
meilleurs services.

Offres et
démonstration
sur simple
demande.

OEHLER AARAU

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & Cie, S. A. Aarau
Tél. (064) 2 25 22

Réglage de Niveau

par électrodes

(Syst. Schwob)

pour

Réservoirs à air libre
et sous pression



Chaudières

Stations de pompage

Bassins de retenue

Puits et forages

Réservoirs d'huile

Citernes à mazout

Concessionnaire en France:

Appareillage VFB, Argenteuil
(Seine)

Fabricant:

FR. SAUTER S. A., BALE
Fabrique d'appareils électriques

BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité

LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne

Jour de réception : jeudi après-midi

LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert

Jour de réception : mardi après-midi



5 compresseurs «ROTASCO» pour la réfrigération
les entrepôts frigorifiques

ESCHER WYSS ZURICH

Nos spécialités :

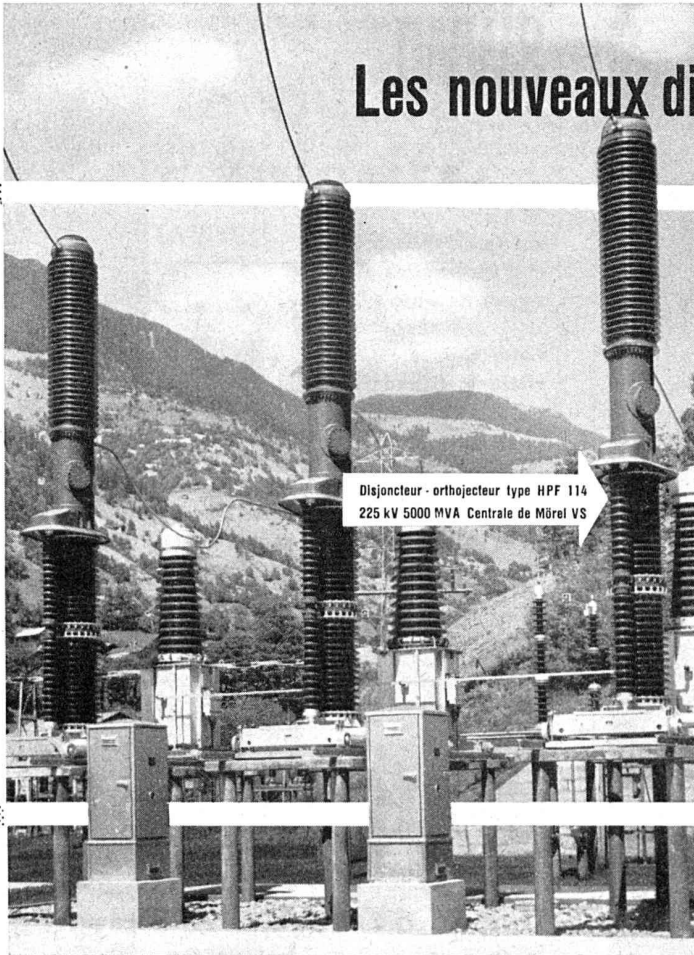
- Turbines hydrauliques
- Pompes
- Conduites forcées
- Hélices marines à pas variable
- Turbines à vapeur
- Chaudières à vapeur et réservoirs
- Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice
- Installations d'évaporation
- Pompes à chaleur
- Machines frigorifiques
- Essoreuses pour l'industrie
- Produits de fonderie

Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey

Les nouveaux disjoncteurs-orthojecteurs

à la Foire de Bâle 1955, halle 3, stand 731



Pour montage à l'intérieur 20 kV à haut pouvoir de coupure
Type HP 6g Intensité nom. jusqu'à 4000 A
Intensité de coupure nom. (symétr.) 30 000 A sous 20 kV

Pour montage en plein air 60 kV
Forme ramassée, au moyen de nouveaux matériaux
Type HPF 310/9h Intensité nom. jusqu'à 1500 A
Intensité de coupure nom. (symétr.) 15 000 A sous 60 kV

Les disjoncteurs-orthojecteurs Sprecher & Schuh (10-380 kV)
se distinguent par: Leur construction simple
leur petit nombre de pièces actives
et par conséquent: Sécurité maximum d'exploitation
longue durée de service

Les appareils suivants sont exposés:

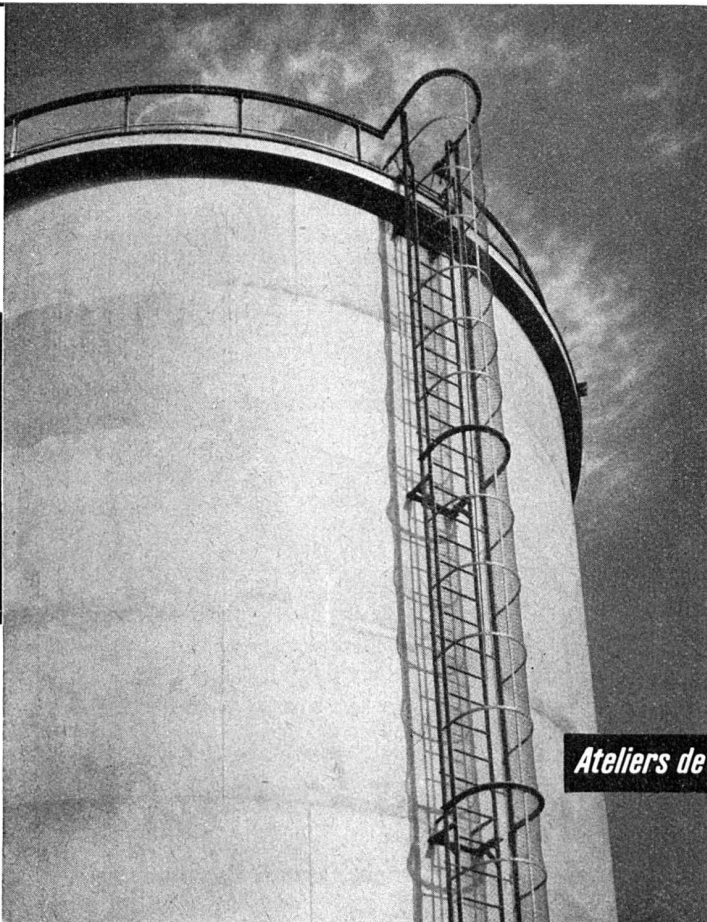
Haute tension: Disjoncteurs-orthojecteurs, sectionneurs pour montage à l'intérieur, isolateurs-supports en résine moulée.

Basse tension: Coffrets de protection pour moteurs, barrettes de bornes
Electronique: Balance de dosage

Pupitres de commande: Commandes type KC



4735



vevey

Réservoirs

de tous genres pour carburants et
produits chimiques liquides

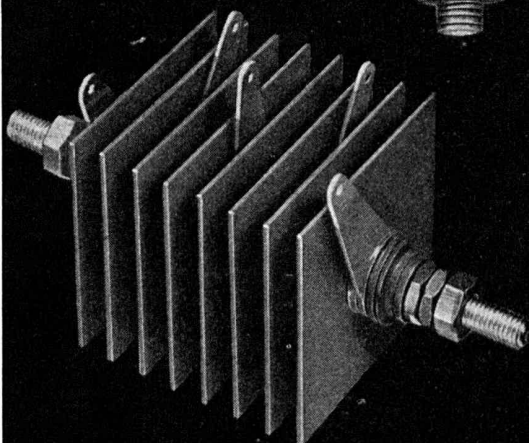
Gazomètres

1413 f

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey/Suisse

Redresseurs au Sélénium et Condensateurs



Les redresseurs au Sélénium et les condensateurs, fabriqués par Standard, produits de qualités, sont des éléments indispensables de l'électrotechnique. Fabrication entièrement suisse.

Standard Téléphone et Radio S.A.

Zürich, avec succursale à Berne

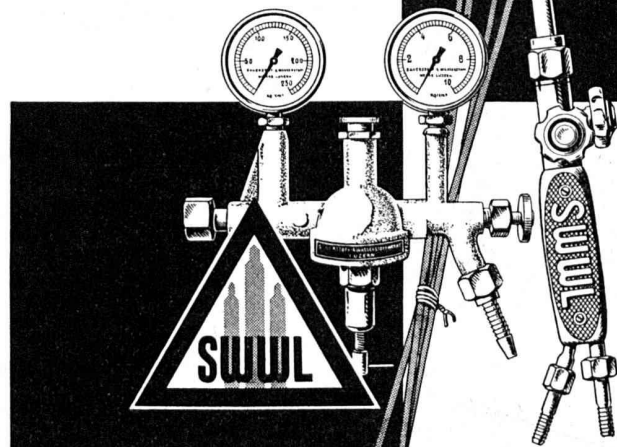
1617

SWWL

EXPOSITION

spéciale d'appareils
et d'accessoires pour
soudage autogène
à la

Foire Suisse, Bâle,
Halle 6, Stand 1504



Usines d'Oxygène & d'Hydrogène S.A.
Fondée en 1898 **Lucerne** Tél. (041) 2 30 23

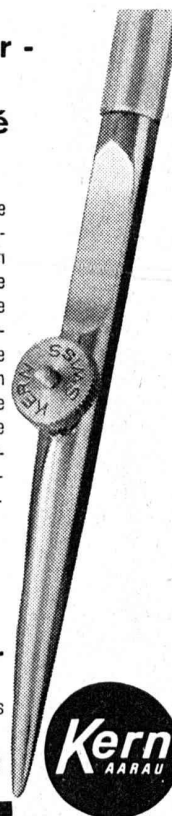
Le chrome dur - plus dur, bien moins vite utilisé que l'acier!

En appliquant la technique du chromage dur, KERN donne à ses compas de précision un standard de qualité encore inconnu. Grâce au chromage dur, KERN dépasse aujourd'hui largement la plus grande résistance à l'usure que l'on ait obtenue jusqu'ici. Votre nouveau compas KERN ne connaîtra ni rouille, ni oxydation, ni ternissure... conservera pratiquement son éclat de neuf.

Compas de précision
**chromés dur -
une qualité KERN
encore meilleure...
au même prix!**

En vente dans les commerces de la branche.

KERN & CIE. SA. AARAU
fondés en 1819



FOIRE DE BALE
Stand 2715 Halle 3 b, 2^e étage